



ZMLUVA O NÁVRATNEJ FINANČNEJ VÝPOMOCI

uzatvorená medzi

Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky

a

Mestom Prievidza

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Poskytovateľ:

Názov: **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**
Sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava
IČO: 00 686 832
Bankové spojenie: SK83 8180 0000 0070 0006 1593
Zastúpené: JUDr. Vazil Hudák, minister
(ďalej ako „**Ministerstvo**“)

1.2. Prijímateľ:

Názov: **Mesto Prievidza**
Sídlo: Námestie slobody č. 14, 971 01 Prievidza
IČO: 00 318 442
Zastúpený: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 9000098002/5600
IBAN: SK40 5600 0000 0090 0009 8002
BIC: KOMASK2X
(ďalej ako „**Mesto Prievidza**“)

(ďalej spolu ako „**Zmluvné strany**“ alebo „**Strany**“)

- 1.3 Táto Zmluva o poskytnutí návratnej finančnej výpomoci (ďalej ako „Zmluva“) sa uzatvára podľa ustanovenia § 262 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s bodom A.1. a C.1. Uznesenia vlády SR č. 400/2015 zo dňa 8. júla 2015. Táto zmluva sa ďalej spravuje príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok II.

Preambula

- 2.1 Dňa 8. júla 2015 vláda Slovenskej republiky uznesením č. 400/2015, ktoré je prílohou tejto zmluvy
- súhlasila s poskytnutím návratnej finančnej výpomoci mestu Prievidza a spoločnosti Prievidza Invest, s. r. o. v celkovej sume do 3 800 000 eur na splatenie existujúcich úverov za účelom zániku záložného práva vo vzťahu k bankovej inštitúcii;
 - splnomocnila ministra hospodárstva podpísať zmluvu o návratnej finančnej výpomoci poskytnutej zo štátnych finančných aktív mestu Prievidza

Článok III.

Predmet a účel zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie návratnej finančnej výpomoci z prostriedkov štátnych finančných aktív Mestu Prievidza na účel podľa článku 3.2 tejto Zmluvy v celkovej výške 1.406.864,49 EUR (slovom jeden milión štyristošesťtisíc osemstošesťdesiatštyri eur štyridsaťdeväť centov), a to za podmienok uvedených v nasledujúcich ustanoveniach Zmluvy .
- 3.2 Ministerstvo poskytne Mestu Prievidza návratnú finančnú výpomoc podľa článku 3.1 Zmluvy za účelom vyplatenia zostatku úveru č. 07/074/06 v bankovej inštitúcii Prima banka Slovensko, a.s. (ďalej len „banka“), úrokov, vrátane prípadných zmluvných pokút v súvislosti s predčasným zaplatením zostatku úveru (ďalej len „úver“), a to bezúročne.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Ministerstvo sa zaväzuje, že bezodkladne odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy poukáže Mestu Prievidza na účet Mesta Prievidza uvedený v záhlaví tejto Zmluvy návratnú finančnú výpomoc vo výške podľa článku 3.1 Zmluvy. Suma sa považuje za poukázanú dňom pripísania na účet podľa predchádzajúcej vety.
- 4.2 Mesto Prievidza sa zaväzuje poskytnutú návratnú finančnú výpomoc použiť výlučne v súlade s účelom a predmetom tejto Zmluvy.
- 4.3 Mesto Prievidza sa zaväzuje, že do 10 pracovných dní od doručenia potvrdenia banky o zaplatení zostatku úveru alebo výpisu z účtu preukazujúceho zaplatenie zostatku úveru, najneskôr však do 31.10.2015:
- 4.3.1 doručí Ministerstvu potvrdenie banky o splatení úveru alebo výpis z účtu preukazujúci splatenie úveru, z ktorého bude zrejmá výška a dátum vyplatenej čiastky
 - 4.3.2 poukáže Ministerstvu na účet Ministerstva uvedený v záhlaví tejto Zmluvy prípadný rozdiel medzi sumou poskytnutej návratnej finančnej výpomoci podľa článku 3.1. a skutočnou sumou vyplatenia úveru v zmysle potvrdenia banky

- 4.3.3 poukáže Ministerstvu na účet Ministerstva uvedený v záhlaví tejto Zmluvy prípadné výnosy
- 4.3.4 zašle Ministerstvu písomné avízo alebo výpis z účtu adresovaný Sekcii rozpočtu a financovania Ministerstva o poukázaní platby podľa článku 4.3.2. a článku 4.3.3.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že návratná finančná výpomoc bude Mestu Prievidza poskytnutá bezúročne.
- 4.5 Mesto Prievidza sa zaväzuje, že návratnú finančnú výpomoc vráti Ministerstvu podľa nasledovného splátkového kalendára:
- prvá splátka vo výške 1/20 sumy podľa článku 3.1 Zmluvy znížená o prípadný rozdiel podľa článku 4.3.2 Zmluvy je splatná k 31.1.2018
 - následne Mesto Prievidza bude uhrádzať pravidelné splátky vo výške 1/20 sumy podľa článku 3.1 Zmluvy znížená o prípadný rozdiel podľa článku 4.3.2 Zmluvy splatné vždy k 31.7. a 31.1 príslušného roka až do 31.7.2027,
 - Mesto Prievidza sa zaväzuje zaplatiť celý zostatok nesplatenej finančnej výpomoci najneskôr k 31.7. 2027.

Splátka sa považuje za uhradenú dňom pripísania na účet Ministerstva uvedený v záhlaví tejto Zmluvy v celej výške dohodnutej v tomto článku. V prípade čiastočnej úhrady sa splátka na účely podľa bodu 5.1.3 článku V nepovažuje za riadne uhradenú. Mesto Prievidza sa zaväzuje súčasne s každou splátkou zaslať Ministerstvu písomné avízo alebo výpis z účtu adresované Sekcii rozpočtu a financovania Ministerstva o úhrade splátky.

Článok V. Odstúpenie od Zmluvy

- 5.1 Ministerstvo je oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak nastane niektorá z nasledujúcich skutočností:
- 5.1.1 Mesto Prievidza nepoužije návratnú finančnú výpomoc na účel podľa článku 3.2 Zmluvy
 - 5.1.2 Mesto Prievidza poruší ktorúkoľvek z povinností podľa článku 4.3 Zmluvy
 - 5.1.3 Mesto Prievidza sa omešká s riadnym uhradením ktorejkoľvek splátky podľa splátkového kalendára uvedeného v článku 4.5 Zmluvy o viac

Handwritten mark

ako 4 mesiace. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, takéto omeškanie sa považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti.

- 2 Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy Mestu Prievidza. Mesto Prievidza je povinné do 30 dní od doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy vrátiť Ministerstvu celý zostatok poskytnutej návratnej finančnej výpomoci podľa tejto Zmluvy na účet Ministerstva uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

**Článok VI.
Záverečné
ustanovenia**

- 6.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ak ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy je, alebo by sa stalo z dôvodu akýchkoľvek okolností neplatné, nevykonateľné alebo v rozpore s právnymi predpismi Slovenskej republiky, potom nebude mať takáto skutočnosť dosah na platnosť a vykonateľnosť ostatných jej ustanovení. Zmluvné strany v takomto prípade nahradia neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie novým ustanovením, ktorého znenie bude zodpovedať zámeru zakotvenému v pôvodnom ustanovení tejto Zmluvy ako celku.
- 6.3 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 6.4 Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých Ministerstvo obdrží štyri rovnopisy a Mesto Prievidza dva rovnopisy.
- 6.5 Strany po prečítaní textu tejto Zmluvy zhodne vyhlasujú, že zneniu tejto Zmluvy porozumeli, a že túto Zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jej znenie svoje podpisy.

V Bratislave dňa 26. 08. 2015

V mene Ministerstva



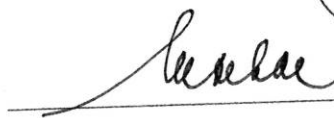
minister hospodárstva

odtlačok úradnej pečiatky



V Prievidzi dňa 12 AUG. 2015 2015

V mene Mesta Prievidza



primátorka Mesta

odtlačok úradnej pečiatky

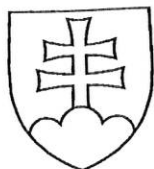




**PRÍLOHA ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NÁVRATNEJ FINANČNEJ VÝPOMOCI
REG. Č. 217/2015-2050-3200**

Uznesenie vlády SR č. 400/2015

21



UZNESENIE VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY

č. 400

z 8. júla 2015

k Návrhu na poskytnutie návratnej finančnej výpomoci mestu Prievidza a spoločnosti Prievidza Invest, s. r. o. na splatenie existujúcich úverov za účelom zániku záložného práva vo vzťahu k bankovej inštitúcii

Číslo materiálu: 24745/2015

Predkladateľ: podpredseda vlády a minister financií

Vláda

A. súhlasí

- A.1. s poskytnutím návratnej finančnej výpomoci mestu Prievidza a spoločnosti Prievidza Invest, s. r. o. v celkovej sume do 3 800 000 eur na splatenie existujúcich úverov za účelom zániku záložného práva vo vzťahu k bankovej inštitúcii;

B. ukladá

podpredsedovi vlády a ministrovi financií

- B.1. poskytnúť kapitole Ministerstva hospodárstva SR finančné prostriedky zo štátnych finančných aktív na realizáciu bodu A.1. tohto uznesenia
do 31. júla 2015

C. splnomocňuje

ministra hospodárstva

- C.1. podpísať zmluvu o návratnej finančnej výpomoci poskytnutej zo štátnych finančných aktív mestu Prievidza podľa bodu A.1. tohto uznesenia
do 31. augusta 2015
- C.2. podpísať zmluvu o návratnej finančnej výpomoci poskytnutej zo štátnych

VLÁDA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

finančných aktív spoločnosti Prievidza Invest, s. r. o. podľa bodu A.1. uznesenia

do 31. augusta 2015

- C.3. vysloviť súhlas s prevodom vlastníckeho práva k technickej a dopravnej infraštruktúre súvisiacej s regionálnym rozvojom vybudovanej z dotácie Ministerstva hospodárstva SR v priemyselnom parku, ktorá je vo vlastníctve spoločnosti Prievidza Invest, s. r. o. na tretie osoby

do 31. augusta 2015.

Vykonajú: podpredseda vlády a minister financií
minister hospodárstva

Na vedomie: primátorka mesta Prievidza

